

Kamer  
van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

23 FEBRUARI 1987

WETSONTWERP

houdende herschikking van sommige benoemingen en andere bijzondere administratieve maatregelen bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (C. D. S. C. A.)

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE LANDSVERDEDIGING (1)

UITGEBRACHT

DOOR DE HEER du MONCEAU de BERGENDAL

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft het onderhavige wetsontwerp op 27 januari en 10 februari 1987 besproken.

(1) Samenstelling van de Commissie:

Voorzitter: de heer Poswick.

A. — Vaste leden:

C. V. P. Mevr. De Loore-Raeymaekers, de heren Desutter, Uytendaele, Van Hecke, Van Wambeke, Willems;  
P. S. de heren Beldon, Dejardin, Denison, Van der Biest;  
S. P. de heer Chevalier, Mvr. Lefever, de heren Tobback, R. Van Steenkiste;  
P. R. L. de heren De Decker, Pivin, Poswick;  
P. V. V. de heren Devolder, Vreven;  
P. S. C. de heren du Monceau de Bergendal, le Harts de Beaulieu;  
V. U. de heren Belmans, Vanhorenbeek.

B. — Plaatsvervangers:

de heren Cauwenberghs, Depre, Diegenant, Ghesquière, Lenaerts, Vandebosch, Van Parée;  
de heren Anselme, Coeme, Féaux, Moureaux, Santkin;  
de heren Coppens, Derycke, Peuskens, Sleeks, Van den Bosche;  
de heren Bonmarage, Kubla, Neven, Nols; de heren Beyen, Decoster, Taelman;  
de heer Gendebien, Mevr. Goor-Eyben, de heer Wauthy;  
de heren Ancaux, Coveliers, Sauwens.

Zie:

- 737 - 86 / 87:

- N° 1: Wetsontwerp.
- N° 2: Amendement.

Chambre  
des Représentants

SESSION 1986-1987

23 FÉVRIER 1987

PROJET DE LOI

réajustant certaines nominations et portant d'autres mesures administratives particulières à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire (O. C. A. S. C.)

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA DEFENSE NATIONALE (1)

PAR

M. du MONCEAU de BERGENDAL

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré les réunions du 27 janvier et du 10 février 1987 à l'examen du présent projet de loi.

(1) Composition de la Commission:

Président: M. Poswick.

A. — Membres effectifs:

C. V. P. Mme De Loore-Raeymaekers, MM. Desutter, Uytendaele, Van Hecke, Van Wambeke, Willems;  
P. S. MM. Beldon, Dejardin, Denison, Van der Biest;  
S. P. M. Chevalier, Mme Lefever, MM. Tobback, R. Van Steenkiste;  
P. R. L. MM. De Decker, Pivin, Poswick;  
P. V. V. MM. Devolder, Vreven;  
P. S. C. MM. du Monceau de Bergendal, le Harts de Beaulieu;  
V. U. MM. Belmans, Vanhorenbeek.

B. — Suppléants:

MM. Cauwenberghs, Depre, Diegenant, Ghesquière, Lenaerts, Vandebosch, Van Parée;  
MM. Anselme, Coeme, Féaux, Moureaux, Santkin;  
MM. Coppens, Derycke, Peuskens, Sleeks, Van den Bosche;  
MM. Bonmarage, Kubla, Neven, Nols;  
MM. Beyen, Decoster, Taelman;  
M. Gendebien, Mme Goor-Eyben, M. Wauthy;  
MM. Ancaux, Coveliers, Sauwens.

Voir:

- 737 - 86 / 87:

- N° 1: Projet de loi.
- N° 2: Amendement.

## I. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING

Het wetsontwerp past in een algemene reorganisatie van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie (C. D. S. C. A.) ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap. Het werd opgesteld om problemen te regelen die al jaren bestaan.

Krachtens artikel 6 van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de C. D. S. C. A. kon de Minister van Landsverdediging, gedurende een periode van zes maanden, wat de eerste benoemingen tot de betrekkingen bij de Dienst betrof, afwijken van de bepalingen met betrekking tot de werving en de bevordering vastgelegd door het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel.

Die eerste benoemingen werden gedaan tussen 7 december 1978 en 6 juni 1979.

De Minister moet evenwel rekening houden met de bijzondere benoemingsvoorwaarden bepaald in de bijlage bij het koninklijk besluit van 1978.

Toch werden die bijzondere voorwaarden bij sommige benoemingen niet geheel in acht genomen.

Achteraf werden die benoemingen dan ook betwist, met name door het Rekenhof.

De ambtenaren van de C. D. S. C. A. bevinden zich in een onaanvaardbare toestand van rechtsonzekerheid. Aan sommige gepensioneerde ambtenaren wordt b.v. geen pensioen uitbetaald.

Om deze onzekerheden, definitief weg te nemen, alsmede om de rechten te vrijwaren van de benoemde kandidaten, die wel aan alle gestelde eisen voldeden, is het dringend noodzakelijk bijzondere maatregelen te nemen. Aldus zal de goede werking van de Dienst worden verzekerd.

Voor de bepaling van hun geldelijke anciënniteit hebben sommige leden van de C. D. S. C. A. ten slotte hun in de privé-sector geleverde diensten in rekening kunnen brengen.

In 1980 en 1981 hadden de toenmalige Ministers van Openbaar Ambt op voorstel van de Minister van Landsverdediging ingestemd met het in aanmerking nemen van de in de privé-sector gepresteerde diensten van verscheidene personeelsleden van de C. D. S. C. A.

Naderhand, in 1982 heeft de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, na een opmerking van het Rekenhof, de door zijn voorgangers gegeven instemmingen ingetrokken.

Het is bijgevolg ook aangewezen de toestand van de betrokken ambtenaren definitief te regelen.

Voor een goed begrip van de tekst lijkt het nuttig de drie principes in het licht te stellen die aan het onderhavige wetsontwerp ten grondslag liggen.

Allereerst gaat het hier niet om het bekraftigen zonder meer van de betwiste benoemingen, maar om het geldig maken van die benoemingen onder bepaalde voorwaarden en binnen bepaalde grenzen. Voor zover dat mogelijk is, worden de ambtenaren wier benoeming wordt betwist, dus opnieuw in de toestand gebracht waarin zij op het ogenblik van hun benoeming hadden moeten verkeren.

Dat is het doel van de artikelen 1 tot 3 van het wetsontwerp.

Er zij met nadruk op gewezen dat het ontwerp geen afwijking van de diplomavereisten inhoudt.

## I. — EXPOSE DU MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE

Le projet de loi s'insère dans le cadre d'une réorganisation globale de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire (O. C. A. S. C.). Il a été rédigé afin de régler des problèmes existant depuis plusieurs années.

En vertu de l'article 6 de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'O. C. A. S. C. le Ministre de la Défense nationale pouvait, pendant une période de six mois et pour les premières nominations aux emplois de l'Office, déroger aux dispositions relatives au recrutement et à la promotion prévues par l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant statut des agents de l'Etat.

Il fut procédé à ces premières nominations entre le 7 décembre 1978 et le 6 juin 1979.

Toutefois, le Ministre devait tenir compte des conditions de nomination particulières mentionnées dans l'annexe de l'arrêté royal de 1978 précité.

Néanmoins, certaines de ces premières nominations ont été faites sans que les conditions requises aient été entièrement respectées.

Dès lors, elles ont par la suite été contestées, notamment par la Cour des Comptes.

Les agents de l'O. C. A. S. C. connaissent par conséquent une insécurité juridique devenue intolérable. Par exemple, certains agents retraités ne touchent pas leur pension.

Afin d'éliminer définitivement cette insécurité et de préserver les droits des candidats nommés qui satisfaisaient à toutes les conditions requises, il s'impose de prendre d'urgence des mesures particulières, en vue d'assurer le bon fonctionnement de l'Office.

Enfin, certains membres du personnel de l'O. C. A. S. C. ont bénéficié de mesures de valorisation de services déterminés accomplis dans le secteur privé, pour la fixation de leur ancienneté pécuniaire.

En 1980 et en 1981, sur proposition du Ministre de la Défense nationale, les Ministres de la Fonction publique de l'époque avaient donné leur accord à la prise en considération de services accomplis dans le secteur privé pour plusieurs membres du personnel de l'Office.

En 1982, à la suite d'une observation de la Cour des Comptes, le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique a retiré les accords donnés par ses prédécesseurs.

Il est par conséquent souhaitable de régler définitivement la situation des agents concernés.

Pour une meilleure compréhension du texte, il semble opportun de mettre en lumière les trois principes fondamentaux qui ont présidé à l'élaboration du présent projet de loi.

Tout d'abord, il ne s'agit pas de valider purement et simplement des nominations contestées mais de ne les rendre valables que sous certaines conditions et dans certaines limites, c'est-à-dire de replacer, dans toute la mesure du possible, les agents dont la nomination est contestée, dans la situation dans laquelle ils auraient dû être au moment de leur nomination.

C'est ce à quoi tendent les articles 1 à 3 du projet de loi.

Il convient de souligner ici que le projet ne déroge en aucun cas aux conditions requises en matière de diplôme.

Anderzijds werd het billijkheidsprincipe toegepast in artikel 4 van het ontwerp om de toestand te regelen van de personeelsleden wier in de privésector gepresteerde diensten in aanmerking werden genomen voor het berekenen van de anciënniteit.

Het zou inderdaad volstrekt onbillijk zijn dat de betrokken personeelsleden het slachtoffer zouden worden van uiteenlopende interpretaties ter zake.

Ten slotte ligt het principe van de verkregen rechten ten grondslag aan de artikelen 5 en 6 van het ontwerp. Aan de anciënniteit die de ambtenaren in hun vroegere graad hadden verworven, wordt niet getornd. Voorts kan de toepassing van het wetsontwerp nooit tot gevolg hebben dat de personeelsleden van de C. D. S. C. A. tot terugbetaaling worden verplicht.

## II. — ALGEMENE BESPREKING

### A. Personnel

1) Verscheidene leden vragen uitleg omtrent de benoeming van 356 personen in 1979.

Kan de Minister een tabel bezorgen met het diploma en de graad bij de aanwerving en met vermelding van de huidige graad van de betrokken personeelsleden?

Hoe kan men voorts vernemen van hoeveel ambtenaren op elk niveau de benoeming aangevochten wordt?

De Minister antwoordt dat de vroegere personeelsformatie, die is vastgesteld bij het koninklijk besluit van 3 oktober 1978, in 356 betrekkingen voorzag. Ze werd vernietigd en vervangen door een nieuwe personeelsformatie, vastgesteld bij het koninklijk besluit van 14 mei 1985, welke formatie slechts 275 betrekkingen omvat. De in bijlage IV opgenomen tabel geeft een vergelijking tussen die twee formaties.

354 personeelsleden waren betrokken bij een eerste benoeming bij de C. D. S. C. A., in 1979. De leidende ambtenaar en zijn adjunct werden door de Koning benoemd.

Bijlage I geeft een overzicht van het resultaat van de toepassing van het ontwerp op de betrokken personeelsleden. Bijlage II geeft dezelfde inlichtingen per niveau en per graad. Bijlage III ten slotte geeft een vergelijking tussen de personeelsformatie (koninklijk besluit van 14 mei 1985) en het bestaande personeel, na toepassing van het ontwerp.

2) Een aantal leden vragen zich af wat er gebeurd is met degenen die in 1979 benoemd werden, doch die de hun toegewezen post niet hebben ingenomen?

De Minister antwoordt dat verscheidene personeelsleden die in 1979 benoemd werden, de hun toegewezen functie inderdaad niet onmiddellijk bekleed hebben. Het betreft hoofdzakelijk personeelsleden die bij een ministerieel kabinet gedetacheerd werden en het ook nog altijd zijn. Aangezien hun wedde terugbetaald wordt aan de C. D. S. C. A., houdt dit geen financieel verlies in voor de Dienst. Een tiental personeelsleden bevinden zich nog steeds in die toestand.

3) Diverse leden hebben een tabel gevraagd van de huidige personeelsformatie met vermelding van graad en taalkader.

De Minister herinnert eraan dat de meeste cijfergegevens voorkomen in de tabellen (bijlage I tot IV). De taalkaders

Le principe d'équité a en outre présidé à l'élaboration de l'article 4 du projet de loi qui règle la situation des membres du personnel dont les services accomplis dans le secteur privé ont été pris en considération pour le calcul de l'ancienneté.

Il serait en effet injuste que les membres du personnel concernés soient victimes d'interprétations divergentes en la matière.

Enfin, le principe des droits acquis est à la base de la conception des articles 5 et 6 du projet. L'ancienneté que les agents ont acquise dans leur ancien grade leur reste acquise et, d'autre part l'application du présent projet ne pourra jamais avoir pour effet d'obliger des membres du personnel de l'Office à effectuer des remboursements.

## II. — DISCUSSION GENERALE

### A. Personnel

1) Plusieurs membres ont posé la question de savoir ce que le chiffre de 356 personnes nommées en 1979 signifie?

Le Ministre peut-il fournir un tableau reprenant le diplôme et le grade à l'embauche ainsi que le grade actuel des agents concernés?

Comment connaître par ailleurs, par niveau, le nombre d'agents dont la nomination est contestée?

Le Ministre fait remarquer que l'ancien cadre du personnel, fixé par l'arrêté royal du 3 octobre 1978, prévoyait 356 emplois. Il a été annulé par un nouveau cadre fixé par l'arrêté royal du 14 mai 1985, qui ne comporte plus que 275 emplois. Le tableau en annexe IV donne une comparaison entre ces deux cadres.

354 agents ont fait l'objet d'une primo-nomination à l'O. C. A. S. C., en 1979. Le fonctionnaire dirigeant et son adjoint ont été nommés par le Roi.

L'annexe I donne un aperçu du résultat de l'application du projet sur les agents concernés. L'annexe II donne les mêmes renseignements par niveau et par grade. Enfin, l'annexe III donne une comparaison entre le cadre du personnel (arrêté royal du 14 mai 1985) et le personnel existant, après l'application du projet.

2) Quelques membres se sont demandés ce qui s'est passé pour ceux qui ont obtenu une nomination en 1979, mais qui n'ont pas occupé leur poste?

Le Ministre répond que plusieurs agents nommés en 1979 n'ont en effet pas immédiatement occupé leur poste. Il s'agit essentiellement d'agents détachés auprès d'un cabinet ministériel, et qui le sont encore. Leur traitement étant remboursé à l'O. C. A. S. C., ceci ne constitue pas une perte financière pour l'Office. Une dizaine d'agents se trouvent encore actuellement dans une telle situation.

3) Plusieurs membres ont demandé que le Ministre fournit un tableau reprenant le cadre du personnel actuel en précisant le grade et le rôle linguistique.

Le Ministre rappelle que la plupart des renseignements chiffrés figurant dans les tableaux (annexe I à IV).

voor de vroegere personeelsformatie (356 betrekkingen) steunden op een verhouding 51 N/49 F.

De nieuwe taalkaders op grond van de nieuwe personeelsformatie (275 betrekkingen) zullen moeten bepaald worden zodra het dossier « betwiste benoemingen » definitief geregeld zal zijn.

De toestand per niveau en per taalrol van het huidige personeelsbestand van de C. D. S. C. A. ziet er uit als volgt.

	N	F	Totaal
Niveau 1 . . . . .	22	22	44
2 . . . . .	46	38	84
3 . . . . .	48	49	97
4 . . . . .	31	28	59
<b>Totaal . . . . .</b>	<b>147</b>	<b>137</b>	<b>284</b>

Nog in verband met de taalrol van de 64 personeelsleden die in Keulen tewerkgesteld zijn en waarvan, volgens de bewering van een lid, er slecht 11 Nederlandstalig zijn, verklaart de Minister dat hij inderdaad niet betwist dat er een taalonevenwicht bestaat bij de centrale administratie te Keulen. Er zouden daar te veel Franstalige personeelsleden zijn. Dat onevenwicht bestaat zowel bij het statutair als bij het contractueel personeel.

Zodra het wetsontwerp zal aangenomen zijn, zullen maatregelen genomen worden om het evenwicht te herstellen. De grootste moeilijkheid doet zich voor bij het statutair personeel. Er zullen mutaties moeten opgelegd worden van Nederlandstalige personeelsleden van Brussel naar Keulen.

Wat het contractueel personeel betreft, en zonder rekening te houden met de aanwezigheid van een aantal Duitse personeelsleden, ontwikkelt de algemene toestand op taalgebied zich in de zin van een normaal evenwicht. In Keulen zal er echter eveneens een studie van deze toestand moeten plaatsvinden.

4) De vraag werd gesteld wat de toestand is van degenen die onregelmatig benoemd werden en een vlakke loopbaan genieten. Zal het ontwerp een weerslag hebben op de toestand van de ambtenaren die een straf hebben opgelopen?

In verband met het aangehaalde voorbeeld van een eerste klerk die in de vlakke loopbaan benoemd wordt, betoogt de Minister dat aangezien zijn nuttige ervaring, opgedaan sinds 1979, in aanmerking zal genomen worden, die klerk vier jaar later, dus op 1 januari 1983, tot eerste klerk zal benoemd worden. De graad van hoofdklerk valt evenwel buiten de vlakke loopbaan.

De Minister voegt eraan toe dat geen enkel personeelslid een straf heeft opgelopen wegens feiten die een weerslag kunnen hebben op de nieuwe graad die ze zullen bekleden op grond van het onderhavige ontwerp.

5) Een lid vraagt of het wel opportuun is de bij artikel 3 vastgestelde procedure voor te stellen, inzoverre die uit een administratief oogpunt totaal ongebruikelijk is.

De Minister brengt in herinnering dat artikel 3 van het ontwerp bepaalt dat de graad waarin de benoeming wordt gevalideerd, niet lager mag zijn dan de graad waarvan de betrokken personeelsleden vóór hun benoeming bij de C. D. S. C. A. reeds titularis waren in een ministerie of in een instelling van openbaar nut. Het betreft hier een zeer billijke maatregel die duidelijk geïllustreerd kan worden met een voorbeeld. Een personeelslid van niveau 2 was

Quant aux cadres linguistiques, relatifs à l'ancien cadre ceux-ci étaient basés sur un rapport 51 N/49 F pour l'ancien cadre (356 emplois).

Les nouveaux cadres linguistiques, à fixer en fonction du nouveau cadre du personnel (275 emplois) devront être déterminés dès que le dossier « nominations contestées » aura été définitivement réglé.

La situation par niveau et par rôle linguistique du personnel existant à l'O.C.A.S.C. se présente comme suit :

	N	F	Total
Niveau 1 . . . . .	22	22	44
2 . . . . .	46	38	84
3 . . . . .	48	49	97
4 . . . . .	31	28	59
<b>Total . . . . .</b>	<b>147</b>	<b>137</b>	<b>284</b>

En ce qui concerne le rôle linguistique des 64 agents employés à Cologne, dont, d'après les informations d'un membre, seulement 11 sont néerlandophones, le Ministre déclare ne pas contester qu'un déséquilibre linguistique existe à l'administration centrale à Cologne où il y aurait trop d'agents francophones. Ce déséquilibre est constaté tant parmi le personnel statutaire qu'au niveau du personnel contractuel.

Dès que le projet de loi aura été adopté, des mesures seront prises afin de rétablir l'équilibre. La difficulté se pose surtout au niveau des agents statutaires. Il faudra imposer des mutations d'agents néerlandophones de Bruxelles vers Cologne.

Quant au personnel contractuel, et sans tenir compte de la présence d'un certain nombre d'agents allemands, la situation globale tend vers un équilibre linguistique normal. Toutefois à Cologne, il y aura également lieu d'étudier cette situation.

4) Il a été demandé quelle était la situation de ceux, qui, nommés irrégulièrement, bénéficient de la carrière plane. Le projet a-t-il par ailleurs une influence sur la situation des fonctionnaires qui auraient été sanctionnés ?

Le Ministre reprenant l'exemple cité d'un commis principal, nommé dans la carrière plane, affirme que comme l'expérience utile acquise depuis 1979 sera prise en considération, ledit commis sera nommé commis principal quatre ans après, soit le 1<sup>er</sup> janvier 1983. Le grade de commis-chef ne fait cependant pas partie de la carrière plane.

Il ajoute, en outre, qu'aucun agent n'a été sanctionné pour des faits susceptibles d'avoir une répercussion sur le nouveau grade dont il sera revêtu en application du présent projet.

5) Il a été demandé s'il est vraiment opportun de proposer la disposition prévue à l'article 3, dans la mesure où elle est inusuelle sur le plan administratif.

Le Ministre rappelle que l'article 3 du projet dispose que le grade auquel la nomination est validée ne peut pas être inférieur au grade dont les membres du personnel intéressés étaient déjà titulaires dans un ministère ou dans un organisme d'intérêt public avant leur nomination à l'O.C.A.S.C. Il s'agit là d'une mesure très équitable qui peut être illustrée clairement par un exemple. Un agent du niveau 2 était titulaire du grade de rédacteur dans un ministère

vóór zijn benoeming bij de C. D. S. C. A. titularis van de graad van opsteller in een ministerie. Hij heeft geen diploma dat toegang geeft tot niveau 2, maar heeft dit niveau bereikt via een bevorderingsexamen. Hij werd bij de C. D. S. C. A. tot bestuurschef benoemd. Aangezien hij niet in het bezit was van het vereiste diploma, zou de benoeming van het personeelslid moeten worden gevalideerd in een graad van niveau 3 (bijvoorbeeld klerk). Artikel 3 van het ontwerp biedt dit personeelslid dus de mogelijkheid de graad te behouden waarvan hij vóór zijn benoeming bij de C. D. S. C. A. titularis was, namelijk die van opsteller.

6) Diverse vragen werden gesteld in verband met het begrip « nuttige ervaring ». Houdt het ontwerp rekening niet alleen met de diplomavereisten maar ook met de nuttige ervaring? Wat is de definitie van het begrip « nuttige ervaring » dat in het ontwerp voorkomt.

De Minister antwoordt dat artikel 1, 1°, van het ontwerp de toestand regelt van de personeelsleden die niet in het bezit waren van het vereiste diploma, ook wat betreft de vereiste nuttige ervaring. Met betrekking tot de personeelsleden die wel in het bezit waren van het vereiste diploma, maar niet de nuttige ervaring hadden, bevatte het oorspronkelijk ontwerp, dat voor advies aan de Raad van State voorgelegd was, een artikel 1, b, om hun toestand te regelen. Dit artikel stelde immers dat hun benoeming geldig zou verklaard worden in de graad die beantwoordt aan de vereiste nuttige ervaring, met dien verstande dat er met de ervaring opgedaan sinds de datum van hun benoeming rekening zou worden gehouden. De Raad van State was evenwel van mening dat het overbodig was een dergelijke bepaling in te voegen aangezien de toestand zou kunnen geregeld worden naar analogie met het geval van de personeelsleden die geen houder waren van het vereiste diploma.

Rekening houdend met wat voorafgaat, is het passend het ontwerp aan te vullen met een bepaling die duidelijk stelt dat de benoeming van de personeelsleden die houder zijn van het vereiste diploma, geldig wordt verklaard in de graad die beantwoordt aan de vereiste nuttige ervaring, met dien verstande dat er met de ervaring opgedaan sinds de benoeming rekening wordt gehouden.

In verband met het begrip « nuttige ervaring » herinnert de Minister eraan dat artikel 6, § 1, laatste lid, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 dat het statuut van het personeel van de C. D. S. C. A. vaststelt, bepaalt dat de Minister van Landsverdediging oordeelt of de kandidaat het bewijs levert van voldoende ervaring wanneer deze voorwaarde vereist is voor een eerste benoeming.

De bijlage bij het vooroemde koninklijk besluit, die betrekking heeft op de bijzondere benoemingsvoorraarden, voorziet in een nuttige ervaring voor alle graden, gaande van ten minste een jaar tot ten hoogste dertien jaar.

De nuttige ervaring is de ervaring die vóór de benoeming opgedaan werd in een beroepsactiviteit die verband houdt met de toe te kennen graad.

7) Er werd een aantal cijfergegevens gevraagd.

— Eerst en vooral : de totale personeelsbezetting (statutairen en contractuelen) bij de C. D. S. C. A.

— Er wordt gesproken over 80 personen, wier benoeming geregelariseerd moet worden.

Zijn in dit cijfer ook diegenen begrepen die reeds tot het pensioen zijn toegelaten?

— Bij aanneming van het wetsontwerp zullen verscheidene personeelsleden een andere paad en niveau bekleden. Om hoeveel personeelsleden gaat het?

avant sa nomination à l'O. C. A. S. C. Il n'est pas porteur d'un diplôme donnant accès au niveau 2, auquel il a accédé par un examen d'avancement. Il a été nommé chef administratif à l'O. C. A. S. C. N'étant pas en possession du diplôme requis, la nomination de cet agent devrait être validée dans un grade du niveau 3 (commis par exemple). L'article 3 du projet permet à cet agent de conserver le grade dont il était titulaire avant sa nomination à l'O. C. A. S. C., c'est-à-dire le grade de rédacteur en l'occurrence.

6) Plusieurs questions ont été posées au sujet de « l'expérience utile ». Le projet tient-il compte non seulement des conditions de diplôme mais aussi de l'expérience utile ? Quelle serait la définition de « l'expérience utile » dont le projet fait état ?

Le Ministre répond que l'article 1<sup>er</sup>, 1°, du projet règle le sort des agents qui n'étaient pas porteurs du diplôme requis, également en ce qui concerne l'expérience utile requise. Quant aux agents qui étaient porteurs du diplôme requis, mais qui n'avaient pas l'expérience utile, le projet initial soumis à l'avis du Conseil d'Etat contenait un article 1b destiné à régler leur sort. En effet, cet article disposait que leur nomination serait validée dans le grade correspondant à l'expérience utile requise, étant entendu que l'expérience acquise depuis la date de nomination serait prise en considération. Toutefois, le Conseil d'Etat a estimé qu'il était superflu de prévoir une telle disposition, la situation pouvant être réglée par analogie avec le cas des agents qui n'étaient pas porteurs du diplôme requis.

Compte tenu de ce qui précède, il convient de compléter le projet par une disposition qui prévoit clairement que la nomination des agents porteurs du diplôme requis est validée dans le grade correspondant à l'expérience utile requise, étant entendu que l'expérience acquise depuis la nomination est prise en considération.

Quant à la notion « expérience utile », le Ministre rappelle que l'article 6, § 1, dernier alinéa de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'O. C. A. S. C. dispose que le Ministre de la Défense nationale apprécie si le candidat fait preuve d'une expérience suffisante lorsque cette condition est requise pour une première nomination.

L'annexe audit arrêté royal comportant les conditions particulières de nomination prévoit une expérience utile pour tous les grades, allant de minimum un an à maximum treize ans.

L'expérience utile est l'expérience acquise avant la nomination dans une activité professionnelle en rapport avec le grade à conférer.

7) Plusieurs données chiffrées ont été demandées.

— Tout d'abord : le nombre de l'effectif total (statutaire et contractuel) présent à l'O. C. A. S. C.

Le nombre de 80 personnes dont la nomination doit être régularisée, a été cité.

Est-ce que ce chiffre englobe également ceux qui ont déjà été admis à la pension ?

— A la suite de l'adoption du projet de loi, plusieurs agents vont changer de grade ou de niveau. De combien de personnes s'agit-il ?

De Minister merkt op dat bij de C. D. S. C. A. thans 284 statutaire en 642 contractuele personeelsleden in dienst zijn. Het aan de orde zijnde ontwerp heeft uitsluitend betrekking op de statutaire personeelsleden.

Voorts herinnert de Minister eraan dat zonder rekening te houden met de personeelsleden die reeds toegelaten werden tot het pensioen en wier toestand door het wetsontwerp eveneens zal geregeld worden, het ontwerp op 80 personen doelt.

De benoeming van 28 personeelsleden zal gevalideerd worden in dezelfde graad.

Van 28 andere personeelsleden, zal de benoeming in hetzelfde niveau worden gevalideerd, terwijl de benoeming van 24 personeelsleden in een lager niveau zal worden gevalideerd.

Ten slotte beklemtoont de Minister dat in de 80 personeelsleden wier benoeming gevalideerd moet worden, de gepensioneerde personeelsleden niet begrepen zijn. Hun toestand zal evenwel eveneens geregeld worden door het wetsontwerp, zodat hun pensioendossier zal kunnen worden afgehandeld.

Aangaande de enkele gewezen personeelsleden van de C. D. S. C. A. die gepensioneerd zijn doch wier pensioendossier niet kan worden geregeld doordat hun benoeming aangevochten was, wijst de Minister erop dat die gevallen door het wetsontwerp hun beslag zullen krijgen.

Twee personeelsleden, die in afwachting van de oplossing van het probleem voorschotlen hebben ontvangen van de C. D. S. C. A., zullen die uiteraard moeten terugbetaLEN zodra ze hun pensioen ontvangen.

8) Een aantal leden vragen of het ontwerp analogieën vertoont met de manier waarop men de toestand geregeld heeft van het personeel waarvan de benoeming bij het Fonds voor schoolgebouwen aangevochten werd.

De Minister antwoordt dat het ontwerp eenparig goedkeurd werd door het Beheerscomité van de C. D. S. C. A. Hij herhaalt dat het aantal beoogde personeelsleden dat nog in dienst is, 80 bedraagt (28 gevalideerd in dezelfde graad, 28 in hetzelfde niveau en 24 in een lager niveau).

Wat met het ontwerp beoogd wordt is, vergeleken met de normen gehanteerd door het Openbaar Ambt, reeds een afwijking.

De Minister verklaart dat niet verder kan worden gegaan en dat de oorspronkelijke fout erin bestaan heeft personen te benoemen die niet aan de aanvankelijk gestelde vereisten voldeden.

## B. Structuur, audit en controle

1) Diverse leden wijzen op de indrukwekkende structuur van de C. D. S. C. A. en zulks meer bepaald op het vlak van de leidende functies (9 directies voor ongeveer 600 personen).

In dat verband vragen een aantal leden om nadere toelating omtrent de resultaten van de onlangs georganiseerde externe « audit ». Welke firma heeft die audit uitgevoerd en welk bedrag was daarmee gemoeid ?

De Minister ontkent niet dat de administratieve structuur van de C. D. S. C. A. erg log is.

Het koninklijk besluit n° 485 van 22 december 1986 heeft de basisstructuur van de Dienst gewijzigd, meer bepaald door de bevoegdheden toe te wijzen aan de leidende ambtenaren. Rekening houdend inzonderheid met de aan-

Le Ministre précise que l'O. C. A. S. C. occupe actuellement 284 agents statutaires et 642 agents contractuels. Le projet en discussion ne vise que les agents statutaires.

Le Ministre rappelle en outre que sans tenir compte des agents déjà admis à la pension, dont le sort sera également réglé par l'application du projet de loi, 80 agents sont visés par le projet.

La nomination de 28 agents sera validée dans le même grade.

28 autres agents verront leur nomination validée dans le même niveau, tandis que la nomination de 24 agents sera validée dans un niveau inférieur.

Enfin, le Ministre insiste sur le fait que le chiffre de 80 agents dont la nomination doit être validée ne comprend pas les agents pensionnés. Toutefois, le sort de ces agents sera également réglé par le projet de loi, de sorte que leur dossier de pension pourra être clôturé.

Quant au sort de quelques anciens agents de l'O. C. A. S. C. qui sont pensionnés mais dont le dossier de pension n'a pas pu être réglé, leur nomination étant contestée, le Ministre précise que ces cas seront réglés par l'application du projet de loi.

Deux agents, qui ont reçu des avances de l'O. C. A. S. C., en attendant la solution du problème, devront évidemment rembourser celles-ci dès qu'ils auront touché leur pension.

8) Plusieurs membres demandent s'il y a dans le projet des analogies avec les dispositions prises pour régler le sort du personnel dont la nomination a été contestée au Fonds des Bâtiments scolaires.

Le Ministre précise que le projet a été approuvé à l'unanimité par le Comité de gestion de l'O. C. A. S. C. Il répète que le nombre d'agents visés qui sont encore en service s'élève à 80 (28 validés dans le même grade, 28 dans le même niveau et 24 dans un niveau inférieur).

Ce qui est visé dans le projet constitue déjà une dérogation par rapport aux normes admises par la Fonction Publique.

Le Ministre déclare en outre qu'il n'est pas possible d'aller plus loin et que l'erreur initiale a été de nommer des personnes qui ne remplissaient pas les conditions requises au départ.

## B. Structure, audit et contrôle

1) Plusieurs membres signalent que l'O. C. A. S. C. paraît doté d'une impressionante structure en ce qui concerne les emplois de direction (9 directions pour environ 600 personnes).

Plusieurs membres ont demandé des précisions au sujet des résultats de l'audit externe réalisé récemment. Quelle est la firme qui l'a réalisé et combien cet audit a-t-il coûté ?

Le Ministre ne conteste pas que l'actuelle structure administrative de l'O. C. A. S. C. soit très lourde.

L'arrêté royal n° 485 du 22 décembre 1986 vient de modifier la structure de base de l'Office, notamment en confiant les pouvoirs aux fonctionnaires dirigeants. Compte-tenu notamment des recommandations faites par l'audit

bevelingen van de externe audit, zal zo spoedig mogelijk worden overgegaan tot een structurele reorganisatie van de C. D. S. C. A., meer bepaald door bepaalde activiteiten te centraliseren en bijgevolg het aantal directies te verminderen.

De Minister preciseert dat de Firma Marcel Bellen en Cie (een gespecialiseerde firma die lid is van Peat Marwick International), de externe audit bij de C. D. S. C. A. verricht heeft. Ze heeft twee zeer gedetailleerde verslagen ingediend, het ene betreffende vooral de sociaal-commerciële functie, het andere betreffende de structuur van de Dienst.

De regeringscommissaris van het Ministerie van Landsverdediging heeft deze twee verslagen grondig bestudeerd en de Minister heeft vervolgens de nodige richtlijnen verstrekt aan de voorzitter van de C. D. S. C. A. teneinde over te gaan tot de uitvoering van de voorgestelde maatregelen.

Alles zal in het werk gesteld worden om alle in die verslagen vervatte aanbevelingen en suggesties, uit te voeren. Er zij opgemerkt dat de nieuwe structuur, die is ingevoerd bij het koninklijk besluit n° 485 van 22 december 1986, door de externe audit aanbevolen werd.

Met het opmaken van het verslag betreffende de algemene directiestructuur was een bedrag van 2 588 250 F gemoeid, B. T. W. inbegrepen.

De conclusies van de bij de C. D. S. C. A. verrichte externe audit hebben met name tot een volledige herziening van de bestaande administratieve structuren geleid.

2) Verscheidene leden zijn tot de bevinding gekomen dat krachtens de bijzondere machten in 5 jaar tijd 2 genummerde koninklijke besluiten betreffende de C. D. S. C. A. genomen werden (koninklijk besluit n° 90 in 1982, koninklijk besluit n° 485 in 1986), waarbij de structuur van de C. D. S. C. A. telkens werd gewijzigd.

Waarom heeft men dat gedaan? Is tijdens de audit ook dat aspect van het vraagstuk bestudeerd?

De Minister herinnert eraan dat de wet van 10 april 1973 tot oprichting van de C. D. S. C. A. de bevoegdheden toevertrouwde aan de leidende ambtenaren en zulks onder de controle van het Beheerscomité en onder het toezicht van de Minister. Aangezien de leidende ambtenaren in gebreke zijn gebleven, heeft het koninklijk besluit n° 90 van 20 augustus 1982 alle bevoegdheden toevertrouwd aan de voorzitter van het beheerscomité, zodat de leidende ambtenaren eigenlijk geen enkele bevoegdheid meer behielden.

Deze nieuwe structuur heeft niet aan de verwachtingen beantwoord. Rekening houdend met de verslagen van de externe audit en met de aanbevelingen van de regeringscommissaris, werd besloten terug te keren tot de vroegere structuur. De reden van die koerswijziging worden uiteengezet in het verslag aan de Koning dat het koninklijk besluit voorafgaat.

3) Een lid herinnert aan de verklaring van de Minister dat die C. D. S. C. A. sinds 1982 geen subsidies meer krijgt. Moet daaruit worden geconcludeerd dat de dienst sindsdien een sluitende begroting heeft?

De Minister antwoordt dat sinds 1982 besloten werd aan de C. D. S. C. A. geen subsidies meer toe te kennen, behalve voor de terugbetaling van de aangegane leningen.

Sommige sociale departementen van de C. D. S. C. A. kunnen het niet rooien zonder financiële hulp, maar als men de activiteiten in hun geheel bekijkt en meer bepaald de sociaal-commerciële activiteiten, moet de C. D. S. C. A.

externe, il sera procédé dans les meilleurs délais à une réorganisation structurelle de l'O. C. A. S. C., plus particulièrement en centralisant certaines activités et en diminuant par conséquence le nombre des directions.

Le Ministre précise que la Firme Marcel Bellen et Cie, (une firme spécialisée, membre de Peat Marwick International) a effectué un audit externe à l'O. C. A. S. C. Elle a déposé deux rapports très détaillés, l'un concernant essentiellement la fonction socio-commerciale, l'autre relatif à la structure même de l'Office.

Le commissaire du Gouvernement du Ministère de la Défense nationale a étudié à fond ces deux rapports et le Ministre a ensuite donné les directives nécessaires au président de l'O. C. A. S. C. afin de passer à la réalisation des suggestions émises.

Tout sera mis en œuvre pour que toutes les recommandations et suggestions contenues dans lesdits rapports soient appliquées. Il convient de signaler que la nouvelle structure prévue par l'arrêté royal n° 485 du 22 décembre 1986 a été préconisée par l'audit externe.

Le coût du rapport relatif à la structure générale de direction s'est élevé à 2 588 250 F, T. V. A. comprise.

Les conclusions de l'audit externe qui a été effectué à l'O. C. A. S. C. ont notamment conduit à une révision complète des structures administratives existantes.

2) Plusieurs membres ont constaté qu'en cinq ans de temps, 2 arrêtés royaux numérotés relatifs à l'O. C. A. S. C. ont été pris en vertu de pouvoirs spéciaux (arrêté royal n° 90 en 1982, arrêté royal n° 485 en 1986), en modifiant chaque fois la structure de l'O. C. A. S. C.

Pourquoi a-t-on pris ces arrêtés? L'audit a-t-il également examiné cet aspect là du problème?

Le Ministre rappelle que la loi du 10 avril 1973 portant création de l'O. C. A. S. C. confiait les pouvoirs aux fonctionnaires dirigeants, sous contrôle du Comité de gestion et sous la tutelle du Ministre. Vu la carence des fonctionnaires dirigeants, l'arrêté royal n° 90 du 20 août 1982 a confié tous les pouvoirs au président du comité de gestion, les fonctionnaires dirigeants ne gardant pour ainsi dire aucune attribution.

Cette nouvelle structure n'a pas donné les résultats escomptés. Compte tenu des rapports de l'audit externe et des recommandations du commissaire du gouvernement, il a été décidé de retourner à l'ancienne structure. Les raisons de ce changement sont détaillées dans le rapport au Roi précédent l'arrêté royal n° 485.

3) Il a été fait remarquer par un membre que le Ministre a signalé que depuis 1982, l'O. C. A. S. C. ne recevait plus de subsides. Cela signifie-t-il pour autant que l'organisme connaît depuis cette date là un équilibre financier?

Le Ministre précise que depuis 1982, il a été décidé de ne plus accorder de subsides à l'O. C. A. S. C., sauf les interventions prévues pour le remboursement des emprunts contractés.

Certains départements sociaux de l'O. C. A. S. C. ne sont pas "self supporting" mais compte-tenu de toutes les activités, notamment celles de la fonction socio-commerciale, l'O. C. A. S. C. doit pouvoir vivre sans subsides, les

zonder subsidies kunnen werken, aangezien de winsten van sommige activiteitscentra de verliezen van andere centra moeten dekken.

4) Volgens sommige leden stelt het Hoog Comité van Toezicht een onderzoek in naar de activiteiten van de C. D. S. C. A. vanaf 1985.

In mei 1986 heeft de Minister in dat verband gezegd dat het dossier overgezonden was aan het parket. Is het gerechtelijk onderzoek nog steeds aan de gang?

De Minister antwoordt dat het gerechtelijk onderzoek inderdaad nog steeds aan de gang is. Het is dus nog niet mogelijk daaromtrent nadere inlichtingen te verstrekken.

#### D. Onroerend bezit

Volgens een lid heeft de Minister in antwoord op een parlementaire vraag betreffende de huizen beheerd door de C. D. S. C. A. verklaard dat de dienst 3 500 woningen beheerde.

Nu blijkt uit een ander antwoord dat 2 686 woningen verhuurd zijn aan militairen, terwijl 24 woningen verhuurd zijn aan burgers die bij Landsverdediging in dienst zijn en 339 woningen verhuurd zijn aan andere gezinnen. Het totaal van 3 049 woningen stemt niet overeen met de 3 500 woningen waarvan eerst sprake was! Vanwaar komt dat verschil?

Kan de Minister voorts de betekenis van de uitdrukking «andere gezinnen» nader toelichten?

De Minister verstrekkt de volgende toelichting omtrent de door de C. D. S. C. A. beheerde woningen.

Het gedeelte van het aan de gerechtigden verhuurde onroerende bezit van de C. D. S. C. A. omvat:

- 591 appartementen;
- 2 694 huizen;
- en 612 garages.

Het vastgoedpark bevat een zeer uitgebreid gamma van allerlei soorten van gebouwen.

De C. D. S. C. A. beheert dus in feite 3 285 woningen en 612 garages. Het totale aantal 3 500, waarvan sprake was in het eerste antwoord, omvat de woningen in eigenlijke zin en de garages.

Het tweede geciteerde getal, namelijk 3 049, betreft de woningen die werkelijk door huurders betrokken zijn; meer dan 200 woningen waren op dat ogenblik dus niet verhuurd.

Anderzijds staan sommige door de C. D. S. C. A. beheerde woningen leeg, omdat geen huurders komen opdagen. In dat geval worden zij aan andere gezinnen verhuurd, wat niet wegneemt dat de gerechtigden altijd volstrekte voorrang hebben.

Steeds volgens de Minister wordt thans nagegaan of het woningbeheer niet kan worden overgedragen aan de Dienst Militaire Bouwwerken van het Ministerie voor Landsverdediging, want de C. D. S. C. A. is niet in staat, noch uitgerust om een zo omvangrijk onroerend bezit te beheren.

#### E. Varia

1) Een lid merkt op dat de door de Raad van State voorgestelde tekst meer rechtszekerheid lijkt te bieden dan die van het wetsontwerp.

bénéfices réalisés par certains centres d'activités devant couvrir les pertes subies par les autres centres.

4) Le Comité Supérieur de Contrôle enquête selon certains membres sur les activités de l'O. C. A. S. C. depuis 1985.

En mai 1986, le Ministre a précisé que le dossier avait été transmis au Parquet. Cette enquête judiciaire est-elle toujours en cours?

Le Ministre répond que l'enquête judiciaire est toujours en cours et que dès lors il n'est pas encore possible de fournir des précisions à ce sujet.

#### D. Patrimoine immobilier

Selon un membre, à une question parlementaire concernant les maisons gérées par l'O. C. A. S. C., le Ministre a répondu que l'organisme gérait 3 500 logements.

Or, suivant une autre réponse, il apparaît que 2 686 logements sont loués à des militaires tandis que 24 logements sont loués à des civils travaillant pour la Défense nationale et que 339 logements sont loués à d'autres familles. Le total de ces chiffres s'élève à 3 049 logements. Ce total ne correspond cependant pas au chiffre de 3 500! D'où vient cette disparité?

Par ailleurs, le Ministre peut-il préciser ce que signifie l'expression «autres familles»?

Le Ministre donne les précisions suivantes à propos des maisons gérées par l'O. C. A. S. C.

La partie du patrimoine immobilier de l'O. C. A. S. C. mis en location auprès des ayants-droit comprend:

- 591 appartements;
- 2 694 maisons;
- et 612 garages.

Le parc immobilier comprend une très large gamme de types d'immeubles.

L'O. C. A. S. C. gère donc en fait 3 285 logements et 612 garages. Le total de 3 500, cité dans la première réponse comprend les logements proprement dits et les garages.

Le deuxième nombre cité, soit 3 049, concerne les logements réellement occupés par des locataires. Plus de 200 logements n'étaient donc pas loués à ce moment-là.

D'autre part, certaines maisons gérées par l'O. C. A. S. C. ne sont pas occupées faute de candidats locataires. Dans ce cas, elles sont louées à d'autres familles, mais il va sans dire que les ayants droit ont toujours une priorité absolue.

Le Ministre précise en outre qu'une étude est actuellement en cours afin d'examiner la possibilité de transférer la gestion des maisons au Service des constructions militaires du département de la Défense nationale, l'O. C. A. S. C. n'étant pas habilité ni équipé pour gérer un patrimoine immobilier considérable.

#### E. Divers

1) Un membre fait remarquer que le texte proposé par le Conseil d'Etat paraît présenter de meilleures garanties juridiques que le texte proposé par le projet de loi.

De Minister meent dat in de definitieve tekst van het ontwerp rekening werd gehouden met alle opmerkingen van de Raad van State.

2) Een lid herinnert eraan dat bij het ontslag van luitenant-generaal o.r. De Smet allerlei artikelen van uitelopende strekking in de pers verschenen zijn. Kan de Minister over de omstandigheden van dit ontslag nadere toelichting verschaffen ?

De Minister herinnert eraan dat krachtens het koninklijk besluit n° 90 van 20 augustus 1982, de voorzitter van het beheerscomité van de C. D. S. C. A. bekleed werd met alle bevoegdheden die tevoren door de leidende ambtenaren uitgeoefend werden.

De formule werd niet bevredigend bevonden, want de aldus ingestelde structuur heeft niet de verwachte resultaten opgeleverd.

Luitenant-generaal o.r. De Smet heeft dan ontslag genomen. Het lijkt niet opportuun nadere details omtrent dit ontslag te geven.

## II. — BESPREKING VAN DE ARTIKELEN EN STEMMINGEN

### Artikel 1

De heer Denison heeft een amendement n° 1 voorgesteld (Stuk n° 737/2, 1986-1987) waardoor voor de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij het vereiste diploma bezitten, maar die onvoldoende nuttige ervaring hadden op de datum van de benoeming, de nuttige ervaring opgedaan sedert 1 januari 1979 tot op de datum van de inwerkingtreding van deze wet in aanmerking wordt genomen. Volgens de auteur is dat een maatregel die niet meer dan billijk is.

De Commissie heeft het amendement van de heer Denison eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 1 werd eenparig aangenomen.

De overige artikelen alsmede het gehele ontwerp werden eenparig aangenomen.

Om de door de Commissie aangenomen tekst eenvormig te maken werd er een aantal wijzigingen naar de vorm in aangebracht.

*De Rapporteur,*

Y. du MONCEAU  
de BERGENDAI.

*De Voorzitter,*

Ch. POSWICK

Le Ministre estime que, dans le texte définitif du projet, il a été tenu compte de toutes les remarques du Conseil d'Etat.

2) Un membre rappelle que lorsque le Lieutenant général e.r. De Smet a démissionné, plusieurs articles, en sens divers ont paru dans la presse. Le Ministre peut-il préciser les circonstances dans lesquelles a eu lieu cette démission ?

Le Ministre rappelle qu'en vertu de l'arrêté royal n° 90 du 20 août 1982, le président du comité de gestion de l'O. C. A. S. C. a été investi de tous les pouvoirs qui étaient exercés auparavant par les fonctionnaires dirigeants.

La formule a été estimée défaillante car la structure ainsi créée n'a pas donné les résultats escomptés.

Le Lieutenant général e.r. De Smet a alors présenté sa démission. Il ne paraît pas opportun de donner d'autres explications relatives à cette démission.

## II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

### Article 1

M. Denison a déposé un amendement n° 1 (doc. n° 737/2, 1986-1987) qui vise à faire prendre en considération pour la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils sont porteurs du diplôme requis mais qui n'avaient pas l'expérience requise suffisante à la date de la nomination, l'expérience utile acquise depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 jusqu'à la date d'entrée en vigueur de la présente loi. Il s'agit selon l'auteur en l'occurrence d'une mesure de stricte équité.

La Commission a adopté à l'unanimité l'amendement de M. Denison.

L'article premier, ainsi modifié, a été adopté à l'unanimité.

Les autres articles et l'ensemble du projet ont été adoptés à l'unanimité.

Quelques modifications de pure forme ont été apportées en vue d'uniformiser le texte adopté par la Commission.

*Le Rapporteur,*

Y. du MONCEAU  
de BERGENDAI

*Le Président,*

Ch. POSWICK

## TEKST VOORGELEGD AAN DE COMMISSIE

## Artikel 1.

De ministeriële besluiten die tussen 7 december 1978 en 6 juni 1979 uitgevaardigd zijn om voor de eerste maal te voorzien in de betrekkingen bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap worden gevalideerd overeenkomstig de hiernavolgende nadere regels:

1° de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij niet het vereiste diploma bezitten, wordt veranderd in een benoeming in het niveau dat overeenkomt met het diploma waarvan zij houder zijn, en in de graad die overeenkomt met de opgedane nuttige ervaring, waarbij de sedert de benoeming bij de Dienst opgedane ervaring mede in aanmerking wordt genomen;

2° de benoeming in de graad die hun aanvankelijk is toegekend, wordt gevalideerd voor de personeelsleden die sedert 1 januari 1979 geslaagd zijn voor een door de vaste wervingssecretaris georganiseerd bevorderingsexamen;

3° de benoeming in een bevorderingsgraad in niveau 1 van de personeelsleden die geen houder zijn van een diploma dat vereist is om in dat niveau aangeworven te worden, maar die, voor hun benoeming bij de Dienst, in de hoedanigheid van riksambtenaar, reeds titularis waren van een graad van niveau 1 gedurende een periode die ten minste gelijk was aan die van de vereiste ervaring, wordt gevalideerd;

4° de benoeming in de graad van conducteur van de personeelsleden wier diploma gelijkgesteld is met dat van industrieel ingenieur, wordt gevalideerd;

5° de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij sedert 1 januari 1979 het vereiste diploma hebben voorgelegd, wordt gevalideerd.

## Art. 2.

De tussen 7 december 1975 en 6 juni 1979 verrichte benoemingen, bedoeld in artikel 8, § 1 of § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, worden gevalideerd in zover zij in overeenstemming zijn met het ministerieel besluit van 9 februari 1979 ter bepaling voor de toepassing van artikel 8, § 3, van genoemd koninklijk besluit, van de gelijkwaardigheid inzake graad en niveau.

Het eerste lid is van toepassing op de benoemingen van de personeelsleden die bij overeenkomst aangeworven waren tussen 10 april 1973 en 1 januari 1979.

## Art. 3.

De toepassing van de artikelen 1 en 2 mag niet tot gevolg hebben dat de graad waarin de benoeming gevalideerd wordt minder hoog is dan de graad waarvan de betrokken personeelsleden titularis waren in een ministerie of in een instelling van openbaar nut voor hun benoeming bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap.

## TEXTE SOUMIS A LA COMMISSION

Article 1<sup>er</sup>.

Les arrêtés ministériels pris entre le 7 décembre 1978 et le 6 juin 1979 en vue de pourvoir pour la première fois aux emplois de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, sont validés selon les modalités ci-après :

1° la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ne sont pas porteurs du diplôme requis est modifiée en une nomination au niveau correspondant au diplôme dont ils sont porteurs et au grade correspondant à l'expérience utile acquise, l'expérience acquise depuis la nomination à l'Office étant prise en considération;

2° la nomination au grade qui leur a été initialement attribué est validée en ce qui concerne les membres du personnel qui ont réussi depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 un examen de promotion organisé par le secrétaire permanent au recrutement;

3° la nomination à un grade de promotion au niveau 1 des membres du personnel qui ne sont pas porteurs d'un diplôme requis pour être recruté à ce niveau, mais qui, avant leur nomination à l'Office, étaient déjà titulaires, en qualité d'agent de l'Etat, d'un grade du niveau 1 durant une période au moins égale à celle de l'expérience requise, est validée;

4° la nomination au grade de conducteur des membres du personnel dont le diplôme a été assimilé à celui d'ingénieur industriel, est validée;

5° la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ont produit depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 le diplôme requis, est validée.

## Art. 2.

Les nominations faites entre le 7 décembre 1978 et le 6 juin 1979 qui sont visées par l'article 3, § 1<sup>er</sup> ou § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, sont validées dans la mesure où elles sont conformes à l'arrêté ministériel du 9 février 1979 déterminant, pour l'application de l'article 8, § 3, dudit arrêté royal, l'équivalence de grade et de niveau.

Le premier alinea est applicable aux nominations dont ont bénéficié des membres du personnel qui avaient été recrutés par contrat entre le 10 avril 1973 et le 1<sup>er</sup> janvier 1979.

## Art. 3.

L'application des articles 1<sup>er</sup> et 2 ne peut avoir pour effet que le grade auquel la nomination est validée soit moins élevé que le grade dont les membres du personnel intéressés étaient titulaires dans un ministère ou dans un organisme d'intérêt public avant leur nomination à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire.

## TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

## Artikel 1.

De ministeriële besluiten die tussen 7 december 1978 en 6 juni 1979 uitgevaardigd zijn om voor de eerste maal te voorzien in de betrekkingen bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap worden gevalideerd overeenkomstig de hiernavolgende nadere regels :

1° de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij niet het vereiste diploma bezitten, wordt veranderd in een benoeming in het niveau dat overeenkomt met het diploma waarvan zij houder zijn, en in de graad die overeenkomt met de opgedane nuttige ervaring, waarbij de sedert de benoeming bij de Dienst opgedane ervaring mede in aanmerking wordt genomen;

2° de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij het vereiste diploma bezitten maar die onvoldoende nuttige ervaring hadden op de datum van de benoeming, wordt gevalideerd rekening houdend met de nuttige ervaring opgedaan sedert 1 januari 1979 tot op de datum van de inwerkingtreding van deze wet;

3° de benoeming in de graad die hun aanvankelijk is toegekend, wordt gevalideerd voor de personeelsleden die sedert 1 januari 1979 geslaagd zijn voor een door de vaste wervingssecretaris georganiseerd bevorderingsexamen;

4° de benoeming in een bevorderingsgraad in niveau 1 van de personeelsleden die geen houder zijn van een diploma dat vereist is om in dat niveau aangeworven te worden, maar die, voor hun benoeming bij de Dienst, in de hoedanigheid van riksambtenaar, reeds titularis waren van een graad van niveau 1 gedurende een periode die ten minste gelijk was aan die van de vereiste ervaring, wordt gevalideerd;

5° de benoeming in de graad van conducteur van de personeelsleden wiens diploma gelijkgesteld is met dat van industrieel ingenieur, wordt gevalideerd;

6° de benoeming van de personeelsleden in een graad waarvoor zij sedert 1 januari 1979 het vereiste diploma hebben voorgelegd, wordt gevalideerd.

## Art. 2.

De tussen 7 december 1978 en 6 juni 1979 verrichte benoemingen, bedoeld in artikel 8, § 1 of § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978 tot vaststelling van het statuut van het personeel van de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, worden gevalideerd in zover zij in overeenstemming zijn met het ministerieel besluit van 9 februari 1979 ter bepaling voor de toepassing van artikel 8, § 3, van genoemd koninklijk besluit, van de gelijkwaardigheid inzake graad en niveau.

Het eerste lid is van toepassing op de benoemingen van de personeelsleden die bij overeenkomst aangeworven waren tussen 10 april 1973 en 1 januari 1979.

## Art. 3.

De toepassing van de artikelen 1 en 2 mag niet tot gevolg hebben dat de graad waarin de benoeming gevalideerd wordt minder hoog is dan de graad waarvan de betrokken personeelsleden titularis waren in een ministerie of in een instelling van openbaar nut voor hun benoeming bij de Centrale Dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap.

## TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

Article 1<sup>er</sup>.

Les arrêtés ministériels pris entre le 7 décembre 1978 et le 6 juin 1979 en vue de pourvoir pour la première fois aux emplois de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, sont validés selon les modalités ci-après :

1° la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ne sont pas porteurs du diplôme requis est modifiée en une nomination au niveau correspondant au diplôme dont ils sont porteurs et au grade correspondant à l'expérience utile acquise, l'expérience acquise depuis la nomination à l'Office étant prise en considération;

2° la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils sont porteurs du diplôme requis mais qui n'avaient pas l'expérience requise suffisante à la date de la nomination, est validée, en tenant compte de l'expérience utile acquise depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 jusqu'à la date d'entrée en vigueur de la présente loi;

3° la nomination au grade qui leur a été initialement attribué est validée pour les membres du personnel qui ont réussi depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 un examen de promotion organisé par le secrétaire permanent au recrutement;

4° la nomination à un grade de promotion au niveau 1 des membres du personnel qui ne sont pas porteurs d'un diplôme requis pour être recruté à ce niveau, mais qui, avant leur nomination à l'Office, étaient déjà titulaires, en qualité d'agent de l'Etat, d'un grade du niveau 1 durant une période au moins égale à celle de l'expérience requise, est validée;

5° la nomination au grade de conducteur des membres du personnel dont le diplôme a été assimilé à celui d'ingénieur industriel, est validée;

6° la nomination des membres du personnel à un grade pour lequel ils ont produit depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1979 le diplôme requis, est validée.

## Art. 2.

Les nominations faites entre le 7 décembre 1978 et le 6 juin 1979 qui sont visées par l'article 8, § 1<sup>er</sup> ou § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978 fixant le statut du personnel de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, sont validées dans la mesure où elles sont conformes à l'arrêté ministériel du 9 février 1979 déterminant, pour l'application de l'article 8, § 3, dudit arrêté royal, l'équivalence de grade et de niveau.

Le premier alinéa est applicable aux nominations dont ont bénéficié des membres du personnel qui avaient été recrutés par contrat entre le 10 avril 1973 et le 1<sup>er</sup> janvier 1979.

## Art. 3.

L'application des articles 1<sup>er</sup> et 2 ne peut avoir pour effet que le grade auquel la nomination est validée soit moins élevé que le grade dont les membres du personnel intéressés étaient titulaires dans un ministère ou dans un organisme d'intérêt public avant leur nomination à l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire.

## TEKST VOORGELEGD AAN DE COMMISSIE

## Art. 4.

De inaanmerkingneming van in de privé-sector verrichte diensten voor de vaststelling van de wedde van sommige personeelsleden van de Dienst, waarvoor de Minister van Openbaar Ambt zijn instemming heeft gegeven met het oog op de toepassing van artikel 9, § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978, wordt bevestigd.

De inaanmerkingneming van bedoelde diensten wordt gehandhaafd in geval van overplaatsing van het personeelslid naar een ministerie, naar een andere instelling van openbaar nut dan de Dienst, of naar een andere openbare dienst.

## Art. 5.

De ancienniteit die de betrokken personeelsleden in hun oude graad verkregen hebben wordt geacht verkregen te zijn in hun nieuwe graad.

## Art. 6.

De toepassing van deze wet mag geen aanleiding geven tot terugvordering op de betrokken personeelsleden.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

## TEXTE SOUMIS A LA COMMISSION

## Art. 4

La prise en considération de services accomplis dans le secteur privé pour la fixation de traitement de certains agents de l'Office, au sujet de laquelle le Ministre de la Fonction publique a donné son accord en vue de l'application de l'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978, est confirmée.

La prise en considération desdits services est maintenue en cas de transfert de l'agent à un ministère, à un organisme d'intérêt public autre que l'Office, ou à un autre service public.

## Art. 5.

L'ancienneté que les agents intéressés ont acquise dans leur ancien grade est considérée comme étant acquise dans leur nouveau grade.

## Art. 6.

L'application de la présente loi ne peut avoir pour effet que les membres du personnel soient tenus d'effectuer des remboursements.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

## TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

## Art. 4.

Dé inaanmerkingneming van in de privé-sector verrichte diensten voor de vaststelling van de wedde van sommige personeelsleden van de Dienst, waarvoor de Minister van Openbaar Ambt zijn instemming heeft gegeven met het oog op de toepassing van artikel 9, § 2, van het koninklijk besluit van 3 oktober 1978, wordt bevestigd.

De inaanmerkingneming van bedoelde diensten wordt gehandhaafd in geval van overplaatsing van het personeelslid naar een ministerie, naar een andere instelling van openbaar nut dan de Dienst, of naar een andere openbare dienst.

## Art. 5.

De ancienniteit die de betrokken personeelsleden in hun oude graad verkregen hebben wordt geacht verkregen te zijn in hun nieuwe graad.

## Art. 6.

De toepassing van deze wet mag geen aanleiding geven tot terugvordering op de betrokken personeelsleden.

## TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

## Art. 4

La prise en considération de services accomplis dans le secteur privé pour la fixation du traitement de certains membres du personnel de l'Office, au sujet de laquelle le Ministre de la Fonction publique a donné son accord en vue de l'application de l'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 3 octobre 1978, est confirmée.

La prise en considération desdits services est maintenue en cas de transfert du membre du personnel à un ministère, à un organisme d'intérêt public autre que l'Office, ou à un autre service public.

## Art. 5.

L'ancienneté que les membres du personnel intéressés ont acquise dans leur ancien grade est considérée comme étant acquise dans leur nouveau grade.

## Art. 6.

L'application de la présente loi ne peut avoir pour effet que les membres du personnel soient tenus d'effectuer des remboursements.

## BIJLAGE 1

## ANNEXE 1

Toepassing van het ontwerp  
op de betrokken personeelsleden

*Globale toestand*

Application du projet  
sur les agents concernés

*Situation globale*

Niveaus	Aantal betwiste benoemingen			Gevalideerd in dezelfde graad			Gevalideerd in hetzelfde niveau			Gevalideerd in een lager niveau		
	Niveaux		Nombr de nominat ions contestées	N	F	Totaal Total	N	F	Totaal Total	N	F	Totaal Total
Niveaux	N	F	Totaal Total	N	F	Totaal Total	N	F	Totaal Total	N	F	Totaal Total
1	4	5	9	2	2	4	1	1	2	1	2	3
2	17	15	32	6	3	9	6	7	13	5	5	10
3	17	14	31	5	4	9	7	4	11	5	6	11
4	2	6	8	2	4	6	—	2	2	—	—	—
Totaal/ Total	40	40	80	15	13	28	14	14	28	11	13	24

## BIJLAGE 2

Toepassing van het ontwerp  
op de betrokken personeelsleden

## Lijst per graad

## Gevalideerd in dezelfde graad:

Niveau 1	Aantal	Totaal
Eerstaanwezend ingenieur	1	—
Adjunct-adviseur	1	—
Bestuurssecretaris	2	—
		4
<b>Niveau 2</b>		
Conducteur	1	—
Eerstaanwezend directiesecretaris	1	—
Rekenplichtig opsteller	4	—
Opsteller	3	—
		9
<b>Niveau 3</b>		
Hoofdklerk-typist	1	—
Eerstaanwezend klerk-typist	1	—
Eerste klerk	7	—
		9
<b>Niveau 4</b>		
Hoofdbeambte	3	—
Eerste vakman	3	—
		6
<b>TOTAAL :</b>		28

## Gevalideerd in hetzelfde niveau

## ANNEXE 2

Application du projet  
sur les agents concernés

## Liste par grade

## Validés dans le même grade

Niveau 1	Nombre	Total
Ingénieur principal	1	—
Conseiller adjoint	1	—
Secrétaire d'administration	2	—
		4
<b>Niveau 2</b>		
Conducteur	1	—
Secrétaire principal de direction	1	—
Rédacteur comptable	4	—
Rédacteur	3	—
		9
<b>Niveau 3</b>		
Commis-dactylographe chef	1	—
Commis-dactylographe principal	1	—
Commis principal	7	—
		9
<b>Niveau 4</b>		
Agent en chef	3	—
Premier ouvrier spécialiste	3	—
		6
<b>TOTAL :</b>		28

## Validés dans le même niveau

	Huidige graad Grade actuel	Nieuwe graad Nouveau grade	Aantal — Nombre	Totaal — Total
Niveau 1	Hoofdingenieur-directeur. — Ingénieur en chef-directeur Ingenieur. — Ingénieur	Ingenieur. — Ingénieur Bestuurssecretaris. — Secrétaire d'administra-tion	1 1	— —
				2
Niveau 2	Conducteur Bestuurschef. — Chef administratif Bestuurschef. — Chef administratif Bestuurschef. — Chef administratif Onderbureauchef. — Sous-chef de bureau Onderbureauchef. — Sous-chef de bureau Verificateur-boekhouding. — Vérificateur comp-table Rekenplichtig opsteller. — Rédacteur comptable	Onderbureauchef. — Sous-chef de bureau Onderbureauchef. — Sous-chef de bureau Directiesecretaris. — Secrétaire de direction Opsteller. — Rédacteur Directiesecretaris. — Secrétaire de direction Opsteller. — Rédacteur Rekenplichtig opsteller. — Rédacteur compta-ble Opsteller. — Rédacteur	1 1 1 2 1 1 2 4	— — — — — — — —
				13

	Huidige graad Grade actuel	Nieuwe graad Nouveau grade	Aantal — Nombre	Totaal — Total
Niveau 3	Hoofdklerk-typist. — Commis-dactylographe chef Hoofdklerk-stenotypist. — Commis-sténodactylographe chef Hoofdklerk. — Commis-chef Eerste klerk. — Commis principal	Operateur-mechanograaf tweede klasse. — Opérateur mécanographe deuxième classe Klerk-typist. — Commis-dactylographe Klerk. — Commis Klerk. — Commis	1 1 8 1	— — — —
				11
Niveau 4	Eerste ponser-mechanograaf specialist. — Premier poinçonneur mécanographe spécialiste Eerste vakman-ploegbaas. — Premier ouvrier spécialisé-chef d'équipe	Ponser-mechanograaf. — Poinçonneur mécanographe Geschoold werkman B. — Ouvrier qualifié B	1 1	— —
				2
		Totaal. — Total	—	28

*Gevalideerd in een lager niveau**Validés dans un niveau inférieur*

	Huidige graad Grade actuel	Nieuwe graad Nouveau grade	Aantal — Nombre	Totaal — Total
Niveau 1	Bestuurssecretaris. — Secrétaire d'administration Bestuurssecretaris. — Secrétaire d'administration Bestuurssecretaris. — Secrétaire d'administration	Bestuurschef. — Chef administratif Onderbureaucchef. — Sous-chef de bureau Hoofdklerk. — Commis-chef	1 1 1	— — —
				3
Niveau 2	Verificateur-accountant eerste klasse. — Vérificateur-expert comptable de première classe Bestuurschef. — Chef administratif Onderbureaucchef. — Sous-chef de bureau Onderbureaucchef. — Sous-chef de bureau Programmeur tweede klasse. — Programmeur deuxième classe Rekenplichtig opsteller. — Rédacteur comptable Rekenplichtig opsteller. — Rédacteur comptable Opsteller. — Rédacteur	Hoofdbeambte. — Agent en chef Hoofdklerk. — Commis-chef Hoofdbeambte. — Agent en chef Hoofdklerk. — Commis-chef Hoofdklerk. — Commis-chef Klerk. — Commis Klasseerder. — Classeur Klerk. — Commis	1 1 1 2 1 1 1 2	— — — — — — — —
				10
Niveau 3	Hoofdklerk. — Commis-chef Eerstaanwezend klerk-typist. — Commis-dactylographe principal Eerste klerk. — Commis principal	Typist. — Dactylographe Typist. — Dactylographe Klasseerder. — Classeur	1 3 7	— — —
				11
		Totaal. — Total	—	24

**BIJLAGE 3**

*Vergelijking personeelsformatie/Bestaand personeel  
na toepassing van het ontwerp*

**ANNEXE 3**

*Comparaison cadre du personnel/Personnel existant  
après l'application du projet*

Graden — Grades	Ingeschreven in de personeelsformatie (K.B. 14 mei 1985)	Bestaand — Existants	Bestaand na toepassing van het ontwerp	
	Prévu au cadre (A.R. du 14 mai 1985)		— Existants après l'application du projet	
<b>Administratief personeel. — Personnel administratif</b>				
<b>Niveau 1</b>				
Administrateur-generaal. — Administrateur général . . . . .	1	—	—	
Adjunct-administrateur-generaal. — Administrateur général adjoint . . . . .	1	—	—	
Eerste adviseur. — Premier conseiller . . . . .	2	2	2	
Hoofdingenieur-directeur. — Ingénieur en chef-directeur . . . . .	1	1	—	
Hoofdinspecteur-directeur. — Inspecteur en chef-directeur . . . . .	1	1	1	
Directeur . . . . .	6	5	5	
Adjunct-adviseur-Hoofd van dienst. — Conseiller adjoint-chef de service . . . . .	2	—	—	
Eerstaanwezend informaticus. — Informaticien principal . . . . .	1	—	—	
Adjunct-adviseur. — Conseiller adjoint . . . . .	6	9	9	
Ingenieur of eerstaanwezend ingenieur. — Ingénieur ou ingénieur principal	3	3	3	
Informaticus. — Informaticien . . . . .	1	—	—	
Industrieel ingenieur. — Ingénieur industriel . . . . .	1	—	1	
Bestuurssecretaris. — Secrétaire d'administration . . . . .	19	22	20	
<b>Niveau 2</b>				
Conducteur . . . . .	1	2	—	
Hoofdprogrammeur. — Chef programmeur . . . . .	1	1	1	
Verificateur-accountant 1 <sup>e</sup> klasse. — Vérificateur-expert comptable 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	2	1	—	
Bestuurschef. — Chef administratif . . . . .	13	15	11	
Maatschappelijk assistent. — Assistant social . . . . .	2	1	1	
Revisor-boekhouding. — Reviseur comptable . . . . .	6	3	3	
Onderbureauchef. — Sous-chef de bureau . . . . .	14	14	12	
Vertaler. — Traducteur . . . . .	3	2	2	
Programmeur 1 <sup>e</sup> klasse. — Programmeur 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	1	1	1	
Controleur van werken. — Contrôleur de travaux . . . . .	1	—	—	
Directiesecretaris. — Secrétaire de direction . . . . .	2	2	4	
Verificateur boekhouding. — Vérificateur comptable . . . . .	4	2	—	
Rekenplichtig opsteller. — Rédacteur comptable . . . . .	16	23	19	
Adjunct-controleur van werken. — Contrôleur adjoint de travaux . . . . .	1	—	—	
Opsteller. — Rédacteur . . . . .	20	17	22	
Programmeur 2 <sup>e</sup> klasse. — Programmeur 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	1	1	—	
<b>Niveau 3</b>				
Hoofdoperateur-mechanograaf 1 <sup>e</sup> klasse. — Chef opérateur mécanographe 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	1	1	1	
Hoofdoperateur-mechanograaf 2 <sup>e</sup> klasse. — Chef opérateur mécanographe 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	2	1	1	
Hoofdklerk-typist. — Commis-dactylographe chef . . . . .	7	5	4	
Hoofdklerk-stenotypist. — Commis-sténodactylographe chef . . . . .	—	2	1	
Hoofdklerk. — Commis-chef . . . . .	15	21	17	
Operateur-mechanograaf 1 <sup>e</sup> klasse. — Opérateur mécanographe 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	2	1	1	
Eerste klerk-stenotypist. — Commis-sténodactylographe principal . . . . .	—	1	1	
Klerk-typist of eerstaanwezend klerk-typist. — Commis-dactylographe ou commis-sténodactylographe principal . . . . .	13	11	9	
Klerk of eerste klerk. — Commis ou commis principal . . . . .	28	47	51	
Operateur-mechanograaf 2 <sup>e</sup> klasse. — Opérateur mécanographe 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	4	2	3	

Graden — Grades	Ingeschreven in de personeelsformatie (K.B. 14 mei 1985) — Prévu au cadre (A.R. du 14 mai 1985)	Bestaand — Existants	Bestaand na toepassing van het ontwerp — Existants après l'application du projet
<b>Niveau 4</b>			
Hoofdbeambte. — Agent en chef . . . . .	5	2	4
Eerste ponser-mechanograaf specialist. — Premier poinçonneur mécanographe spécialiste . . . . .	—	1	—
{ Telefonist of eerstaanwezend beambte. — Téléphoniste ou agent principal	1		
{ Typist of eerstaanwezend beambte. — Dactylographe ou agent principal	5	21	34
{ Klasseerdeur of eerstaanwezend beambte. — Classeur ou agent principal	8		
{ Ponser-mechanograaf of eerstaanwezend beambte. — Poinçonneur-mécanographe ou agent principal . . . . .	3		
Eerstaanwezend kamerbewaarder. — Messager-huissier principal . . . . .	—	2	2
<b>Niveau 3</b>			
Meesterknecht 1 <sup>e</sup> klasse. — Contremaire 1 <sup>e</sup> classe . . . . .	3	2	2
Meesterknecht 3 <sup>e</sup> klasse of 2 <sup>e</sup> klasse. — Contremaire 3 <sup>e</sup> ou 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	6	3	3
<b>Niveau 4</b>			
Eerste vakman-ploegbaas. — Premier ouvrier spécialiste-chef d'équipe . . . . .	8	6	5
Geschoold werkman B of eerste vakman. — Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste . . . . .	19	17	18
Hulparbeider B of geschoold werkman A. — Manceuvre B ou ouvrier qualifié A . . . . .	5	4	4
Hulparbeider B of autobestuurder. — Manceuvre B ou conducteur d'auto . . . . .	7	6	6
<b>TOTAAL. — TOTAL . . . . .</b>	<b>275</b>	<b>284</b>	<b>284</b>

**OPMERKINGEN**

1. Niettegenstaande de aanzienlijke vermindering van de op het personeelskader van de C. D. S. C. A. ingeschreven betrekkingen (koninklijk besluit van 3 oktober 1978 = 356, koninklijk besluit van 14 mei 1985 = 275, dus 81 betrekkingen minder), is er nog slechts een globaal overval van 9 betrekkingen. Bovendien betaalt de C. D. S. C. A. momenteel slechts 250 budgettaire eenheden, daar de wedde van een dertigtal personeelsleden die tijdelijk uit de dienst verwijderd zijn aan de C. D. S. C. A. wordt terugbetaald of niet door de C. D. S. C. A. moet worden betaald.

2. Na de toepassing van het ontwerp, zal de toestand per niveau en per graad moeten worden nagegaan en zal men maatregelen van vrijwillige of ambtshalve mobiliteit moeten overwegen voor de flagrante overallen.

**REMARQUES**

1. Malgré la réduction substantielle du nombre d'emplois inscrits au cadre du personnel de l'O.C.A.S.C. (arrêté royal du 3 octobre 1978 = 356, arrêté royal du 14 mai 1985 = 275, donc réduction de 81 emplois) il n'y a plus qu'un surnombre global de 9 emplois. En outre, actuellement l'O.C.A.S.C. ne paie que 250 unités budgétaires, le traitement d'une trentaine d'agents éloignés temporairement du service étant remboursé à l'O.C.A.S.C. ou ne devant pas être payé par l'O.C.A.S.C.

2. Après l'application du projet, il y aura lieu de voir la situation par niveau et par grade et d'envisager des mesures de mobilité volontaire ou d'office pour les surnombres flagrants.

## BIJLAGE 4

## ANNEXE 4

Vergelijking tussen de oude personeelsformatie  
(K.B. van 3 oktober 1978)  
en de nieuwe personeelsformatie  
(K.B. van 14 mei 1985)

Comparaison entre l'ancien cadre  
(A.R. du 3 octobre 1978)  
et le nouveau cadre  
(A.R. du 14 mai 1985)

Graden die het voorwerp van een wijziging hebben uitgemaakt Degrees ayant fait l'objet d'une modification	Ingeschreven in de oude personeelsformatie Inscrits à l'ancien cadre	Ingeschreven in de nieuwe personeelsformatie Inscrits au nouveau cadre	Verschil Différence en + -	
			+ +	- -
<i>Administratief personeel. — Personnel administratif</i>				
Niveau 1. — Niveau 1				
Adjunct-adviseur-Hoofd van dienst. — Conseiller adjoint-chef de service	—	2	2	
Eerstaanwezend informaticus. — Informaticien principal . . . . .	—	1	1	
Adjunct-adjointe. — Conseiller adjoint . . . . .	10	6		4
Informaticus. — Informaticien . . . . .	—	1	1	
Industrieel ingenieur. — Ingénieur industriel . . . . .	—	1	1	
Bestuurssecretaris. — Secrétaire d'administration . . . . .	25	19		6
Architect. — Architecte . . . . .	1	—	—	1
Niveau 2. — Niveau 2				
Conducteur. — Conducteur . . . . .	2	1	1	
Verificiteur-accountant 1 <sup>e</sup> klasse. — Vérificateur-expert comptable 1 <sup>ère</sup> classe . . . . .	1	2	1	
Bestuurschef. — Chef administratif . . . . .	16	13		3
Maatschappelijk assistent. — Assistant social . . . . .	4	2		2
Revisor-boekhouding. — Réviseur comptable . . . . .	4	6	2	
Onderbureauchef. — Sous-chef de bureau . . . . .	16	14		2
Vertaler. — Traducteur . . . . .	2	3	1	
Controleur van werken. — Contrôleur de travaux . . . . .	—	1	1	
Verificiteur boekhouding. — Vérificateur comptable . . . . .	3	4	1	
Rekenplichtig opsteller. — Rédacteur comptable . . . . .	27	16	11	
Adjunct-controleur van werken. — Contrôleur adjoint de travaux . . . . .	—	1	1	
Opsteller. — Rédacteur . . . . .	23	20	3	
Niveau 3. — Niveau 3				
Hoofdoperateur-mechanograaf 2 <sup>e</sup> klasse. — Chef opérateur mécanographe 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	1	2	1	
Hoofdklerk-stenotypist. — Commis-sténodactylographe chef . . . . .	2	—	2	
Hoofdklerk-typist. — Commis-dactylographe chef . . . . .	6	7	1	
Hoofdklerk. — Commis-chef . . . . .	24	15	9	
Klerk-stenotypist. — Commis-sténodactylographe . . . . .	2	—	2	
Klerk of eerste klerk. — Commis ou commis principal . . . . .	59	28	31	
Operateur-mechanograaf 2 <sup>e</sup> klasse. — Operateur mécanographe 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	2	4	2	
Niveau 4. — Niveau 4				
Eerste ponser-mechanograaf specialist. — Premier poinçonneur mécanographe spécialiste . . . . .	1	—	1	
{ Telephonist of eerstaanwezend beambte. — Téléphoniste ou agent principal Typist of eerstaanwezend beambte. — Dactylographe ou agent principal . . . . .				
Klasseerdeur of eerstaanwezend beambte. — Classeur ou agent principal . . . . .	28	17	11	
Ponser-mechanograaf of eerstaanwezend beambte. — Poinçonneur-mécanographe ou agent principal . . . . .	2	—	2	
Bode-kamerbewaarder. — Messager-huissier . . . . .	—			
Niveau 3. — Niveau 3				
Meesterknecht 1 <sup>e</sup> klasse. — Contremaire 1 <sup>ère</sup> classe . . . . .	2	3	1	
Meesterknecht 3 <sup>e</sup> of 2 <sup>e</sup> klasse. — Contremaire 3 <sup>e</sup> ou 2 <sup>ème</sup> classe . . . . .	4	6	2	
Niveau 4. — Niveau 4				
Eerste vakman-pluegbas. — Premier ouvrier spécialiste-chef d'équipe	7	8	1	
Geschoold werkman B of eerste werkman. — Ouvrier qualifié B ou premier ouvrier spécialiste . . . . .	23	19	4	
Hulparbeider B of geschoold werkman A. — Manœuvre B ou ouvrier qualifié A . . . . .	18	12	6	
Hulparbeider B of autobestuurder. — Manœuvre B ou conducteur d'auto . . . . .	—			
Totaal. — Total . . . . .	356	275	20	101
			— 81	